

秋田卓越文化 东京Caravan!!

Illustration_OTAMIRAMS



秋田故乡村・Dome剧场

总监制 野田秀树 (剧作家·导演·演员)

2.16 SAT 2019
17 SUN 观赏免费

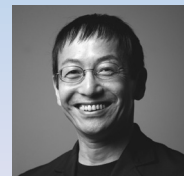
那个「东京Caravan」要来秋田啦！以野田秀树倡导的「由多样艺人们的“文化混流”而产生的崭新表现形式」为概念创作的表演及舞台艺术，那就是「东京Caravan」。在东京，里约热内卢，东北，京都，熊本，丰田，高知制造了无数「欢欣雀跃」及「激动人心」的“云游文化运动”将在秋田再次蜕变。这将是东京2020奥运会、国际伤残人运动会的举行，及其后未来相连的“开始的故事”，与“你”交织的一天。

东京Caravan in秋田

『禁忌之爱』

实施
Live网络直播！
为了让更多人看到
「东京Caravan in秋田」的现场表演，
我们将在官方网站进行Live网络直播。
详情请参见官网。

“无法停止”的恋爱与创作，正是这样的情绪使文化繁盛百花齐放。古今内外引人入胜的爱情故事均以“禁忌之爱”为源。然而，当今社会表面上只提倡成为“中规中矩”的国家，“中规中矩”的城市，“中规中矩”的人。禁忌之物被逼于角落。但有时角落反而是创作的诞生之地。可以称为艺术原点的「看不妙之物」的窥视精神，希望有更多的人可以以此精神参与其中。



野田秀树 谈（剧作家・导演・演员）

参演艺人

from东京Caravan

野田秀树

CHARAN-PO-RANTAN
(艺人)

“东京Caravan”
表演团

及其他

from秋田

男鹿Namahage

秋田市竿灯会

及其他

山鹿灯笼舞保存会

from熊本

公开研习会

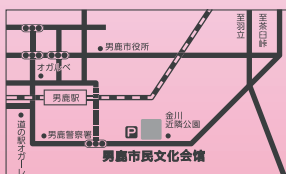
结识东京、秋田、熊本的卓越文化的表演艺人，为2019年2月举办的表演进行研习。这是个可以自由观赏的难得机会。

时间 2018年12月8日(六)13:00~17:00

会场 男鹿市民文化会馆
・小hall

(秋田县男鹿市船川港船川字海岸通 2号 14-5)

路线 ■由秋田县机动车道 昭和・男鹿半岛IC行驶约30分钟 ■JR男鹿站步行15分钟

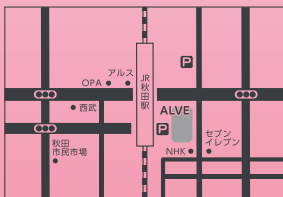


时间 2018年12月9日(日)13:00~17:00

会场 秋田市民交流PLAZA
ALVE・KIRAMEKI广场

(秋田县秋田市东通仲町4-1)

路线 ■JR秋田站直通 步行3分钟 ■由秋田机动车道秋田中央IC行驶15分钟



观赏免费 无需申请

东京Caravan 赞同倡导者・野田秀树（剧作家・导演・演员）「迄今为止未曾谋面的艺人们跨越语言，国境，及表现类别而混合的新文化」的艺人们的“文化混流”而形成的独一无二的“文化马戏团”，这就是「东京Caravan」了。迄今为止在日本国外结识的各界著名人士，各地的艺人，以及有着新可能性的年轻人进行的表演创作及公演，给众多观众的内心播下了“文化的种子”。将成为东京2020奥运会与之后未来相连的文化平台的活动每天都在持续进行中。

咨询方式 info@tokyocaravan.jp

主辦 主办单位 东京都，ARTS COUNCIL东京（公益财团法人东京都历史文化财团），秋田县，横手市

事业协力 公益财团法人熊本县立剧场 **总监制** 野田秀树（剧作家・导演・演员）

Tokyo 2020
Cultural Olympiad



Supported by the Agency for
Cultural Affairs Government
of Japan in the fiscal 2018

TokyoTokyo
FESTIVAL

ARTS COUNCIL TOKYO

表演

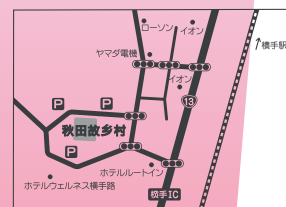
公开研习会孕育的新“种子”将在秋田故乡村・Dome剧场的舞台上开花结果。究竟会萌生何种作品，究竟会出现何种表演？只有东京Caravan才能观赏到的珍贵表演，请您一定来体验！

时间 2019年2月16日(六)16:30~
2019年2月17日(日)16:30~

会场 秋田故乡村
・Dome剧场

(秋田县横手市赤坂字富泽62-46)

路线 ■秋田机动车道 横手IC旁 ■JR横手站乘公交15分钟 ■停车场 3,000车位（免费）



※雨天照常举行・暴风雨中止 ※演员及节目内容或有无预告而变更的可能性。

免费观赏 事先申请制・超额抽选

(固定人数每天500名) 当天我们将准备若干额外坐席。详情参见官网。

申请截止日期 1月25日(五) 必达

申请方法 将写有所需信息的往复明信片邮寄至秋田县文化振兴课。

所需信息 【收信人地址】〒010-8572 秋田市山王3-1-1 秋田县文化振兴课【寄信内容请填写】■申请者①姓名（须标注与护照一致的英文拼写）②邮编③住址④电话号码⑤性别・年龄⑥同行人员姓名（须标注与护照一致的英文拼写、限1名）■观看日期（2月16日或17日择其一）※两天为同样的表演内容。※坐席无法指定或变更。需要轮椅请注明。【回信地址】申请人住址、姓名（请不要填写其他回信内容）

＜注意事项＞●两天的演出，请择其一申请，且每人只能申请一次。两天同时申请或同一天的多次申请视为无效。申请人数超额将进行抽选。●我们将以回信用明信片来通知您结果。（预计2月上旬）。抽中者当日请携带此明信片。●参加资格不可转让，转卖。入场时会有确认身份的可能，请携带身份证件。●您提供的个人信息，不会用于本次活动之外。●全程日语公演

咨询方式 秋田县文化振兴课（平日9:00~17:00、日语）如您居住于日本国外而不方便邮寄明信片，请发电子邮件咨询。（可日语和英语咨询）bunkashinkouka@pref.akita.lg.jp